JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 15 FEBRUARY 1991 No. 1991/33 VENDREDI 15 FEVRIER 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 15 February 1991

Vendredi 15 février 1991

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

10.30 a.m.	2977th meeting *(resumed)* (closed)	Security Council Chamber

10 h 30	2977e séance *(reprise)* (privée)	Salle du Conseil de sécurité

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

4 p.m.-6 p.m.	28th meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

16 heures à 18 heures	28e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10.30 a.m.-1 p.m.	148th meeting	Conference Room 2

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

10 h 30 à 13 heures	148e séance	Salle de conférence 2

UNITED NATIONS ADMINISTRATIVE TRIBUNAL

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room S-3027
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Room S-3027

TRIBUNAL ADMINISTRATIF DES NATIONS UNIES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle S-3027
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle S-3027

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

United Nations Institute for Training and Research

FRENCH WORKSHOP ON THE STRUCTURE, RETRIEVAL AND USE OF UNITED NATIONS DOCUMENTATION

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER EN LANGUE FRANÇAISE SUR LA STRUCTURE, LA RECHERCHE ET L'UTILISATION DE LA DOCUMENTATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The twenty-eighth session of the *Scientific and technical Sub-Committee* of the COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE will be convened on Tuesday, 19 February 1991 at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.105/C.1/L.169.

Special presentations on the International Space University and on the 1992 World Space Congress of the Committee on Space Research (COSPAR) and the International Astronautical Federation (IAF) will take place at the end of the morning meeting of the Scientific and Technical Sub-Committee of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, Tuesday, 19 February, in the Economic and Social Council Chamber. At the end of the afternoon meeting of the Sub-Committee, there will be a technical presentation, organized by COSPAR and IAF, on progress in the International Geosphere-Biosphere Programme.

* * *

Informal consultations on the terms of reference and timing for the commencement of the work of *Working Group III* on legal, institutional and all related matters of the PREPARATORY COMMITTEE OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE AND DEVELOPMENT will be held on Tuesday, 19 February 1991 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La vingt-huitième session du *Sous-Comité scientifique et technique* du COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE s'ouvrira le mardi 19 février 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.105/C.1/L.169.

Des exposés spéciaux sur l'Université internationale de l'espace et sur le Congrès mondial de l'espace de 1992 du Comité de la recherche spatiale (COSPAR) et de la Fédération internationale d'astronautique (FIA) auront lieu la mardi 19 février à l'issue de la séance du matin du Sous-Comité scientifique et technique du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique dans la salle du Conseil économique et social. Un exposé technique, organisé par le COSPAR et la FIA, aura lieu à l'issue de la séance de l'après-midi du Sous-Comité sur les progrès réalisés dans le Programme international Géosphère-Biosphère.

* * *

Des consultations officieuses sur le mandat et la date d'ouverture des travaux du *Groupe de travail III* sur les questions juridiques, institutionnelles et autres questions du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT se tiendront le mardi 19 février 1991 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-fifth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 27 February to 8 March 1991. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.6/1991/1.

* * *

United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL

The organizational meeting and special session of the Governing Council will be held from 19 to 22 February 1991, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

United Nations Children's Fund

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

Panel meetings opened to all interested parties will be held as follows:

19 February, 4 p.m.-6 p.m.: Panel 1 on the strengthening the United Nations for the 1990s

21 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Panel 2 on Lessons from OEOA and UNPAAERD for Africa in the 1990s

26 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Panel 3 on Lessons from previous attempts at reform of the United Nations

28 February, 3.15 p.m.-5 p.m.: Goals and strategies for the 1990s: The political, analytical, operational, statistical and regional issues

The venue will be announced in the *Journal.*

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-cinquième session de la COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME aura lieu au Centre international de Vienne du 27 février au 8 mars 1991. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/CN.6/1991/1.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La réunion d'organisation et la session extraordinaire du Conseil d'administration se tiendront du 19 au 22 février 1991 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Des groupes de discussion ouverts à toutes les parties intéressées auront lieu comme suit :

19 février, 16 heures à 18 heures : Groupe 1 sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90

21 février, 15 h 15 à 17 heures : Groupe 2 sur les enseignements pour l'Afrique des années 90 des activités du Bureau pour les opérations d'urgence pour l'Afrique et du Programme d'action des Nations Unies pour le redressement économique et le développement de l'Afrique

26 février, 15 h 15 à 17 heures : Groupe 3 sur l'expérience des tentatives passées de réformer l'Organisation des Nations Unies

28 février, 15 h 15 à 17 heures : Buts et stratégies pour les années 90 : problèmes politiques, analytiques, opérationnels, statistiques et régionaux

Le lieu des réunions sera annoncé dans le *Journal.*

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed* meeting of the COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED COUNTRIES *(at the ambassadorial level)* on Tuesday, 19 February 1991 at 3.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* Open to all members of the Non-Aligned Countries.

* * *

The Chairman of the Second Committee of the General Assembly will convene an informal meeting on Wednesday, 20 February 1991 at 3 p.m. to hear a panel discussion on «UN reform: past, present and future». The panelists will be Brian Urquhart, Richard Gardner, Olara Ottonu and Richard Jolly.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le BUREAU DE COORDINATION DES PAYS NON ALIGNES tiendra une réunion privée* *(au niveau des ambassadeurs)* le mardi 19 février 1991 à 15 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* Ouverte à tous les membres des pays non alignés.

* * *

Le Président de la Deuxième Commission de l'Assemblée générale a prévu une séance officieuse le mercredi 20 février 1991 à 15 heures pour entendre un débat sur le thème «Réforme des Nations Unies : passé, présent et futur». Les participants au débat seront Brian Urquhart, Richard Gardner, Olara Ottonu et Richard Jolly.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 14 February 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD — 2nd (closed) meeting

The Committee, meeting under the chairmanship of H.E. Mr. Jorge Montaño (Mexico), selected Ms. Julia Henderson (United States) and the Centro de Estudios de Población y Paternidad Responsable (CEPAR) of Ecuador as winners of the 1991 United Nations Population Award.

The Committee also held discussions on the arrangements for the Award Ceremony, which would be held in June 1991.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Thirty-second session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 14 FEBRUARY 1991

7th meeting

Priority subjects [5]

(a) *The problem of the integration of young people into society*

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of Spain.

Statements were made by the representatives of Germany, Austria, China, France, Haiti and Argentina and by the observer for Czechoslovakia.

(b) *Social impact of the critical economic environment on developing countries: strategies for social development co-operation*

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of Finland.

Organization of work

The Commission decided to extend the deadline for the submission of draft proposals on item 4 until the following day at 3 p.m.

Jeudi 14 février 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIERE DE POPULATION — 2e séance (privée)

Sous la présidence de S.E. M. Jorge Montaño (Mexique), le Comité choisit Mme Julia Henderson (Etats-Unis) et le Centro de Estudios de Población y Paternidad Responsable (CEPAR) de l'Equateur comme gagnants du Prix de 1991 des Nations Unies en matière de population.

Le Comité tient également des discussions sur les dispositions à prendre en vue de la cérémonie d'attribution du Prix qui aura lieu en juin 1991.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL
Trente-deuxième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 14 FEVRIER 1991

7e séance

Questions prioritaires [5]

a) *Le problème de l'intégration des jeunes à la société*

La Commission commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du représentant de l'Espagne.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, de l'Autriche, de la Chine, de la France, d'Haïti et de l'Argentine et par l'observateur de la Tchécoslovaquie.

b) *L'impact social de l'environnement économique critique sur les pays en développement : stratégies de coopération pour le développement social*

La Commission commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du représentant de la Finlande.

Organisation des travaux

La Commission décide de reporter au lendemain à 15 heures la date limite pour le dépôt de projets de proposition relatifs au point 4.

8th meeting

The Commission continued its general discussion of agenda item 5 (a) and heard statements by the representatives of the Urkainian SSR, the USSR, Ecuador, Austria, Cameroon and Guinea.

The observer of Bahá'i International Community also made a statement.

The Commission thus concluded its general discussion of sub-item (a) of agenda item 5.

The Commission then continued its general discussion of agenda item 5 (b) and heard statements by the representatives of China, Austria, Cameroon, Pakistan and Ghana and by the observers for Italy and the United Kingdom.

The Commission thus concluded its general discussion of sub-item (b) of agenda item 5.

Organization of work

The Commission was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under sub-items (a) and (b) of item 5 was Monday, 18 February, at 3 p.m.

The Secretary of the Commission made a statement.

The representative of Cameroon also made a statement.

8e séance

La Commission poursuit le débat général sur le point 5 a) de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de la RSS d'Ukraine, de l'URSS, de l'Equateur, de l'Autriche, du Cameroun et de la Guinée.

L'observateur de la Communauté internationale Bahá'i prend également la parole.

La Commission termine ainsi le débat général sur l'alinéa a) du point 5 de l'ordre du jour.

La Commission poursuit ensuite le débat général sur le point 5 b) en entendant des déclarations des représentants de la Chine, de l'Autriche, du Cameroun, du Pakistan et du Ghana et des observateurs de l'Italie et du Royaume-Uni.

La Commission termine ainsi le débat général sur l'alinéa b) du point 5 de l'ordre du jour.

Organisation des travaux

Il est rappelé à la Commission que la date limite pour le dépôt des projets de proposition relatifs aux alinéas a) et b) de l'ordre du jour est fixée au lundi 18 février à 15 heures.

Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration.

Le représentant du Cameroun prend également la parole.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the International Maritime Oranization, done at Geneva on 6 March 1948

Acceptance: Luxembourg (14 February 1991)*

Amendments to articles 17 and 18 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.69(ES.II) of 15 September 1964

Acceptance: Luxembourg (14 February 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, faite à Genève le 6 mars 1948

Acceptation : Luxembourg (14 février 1991*)

Amendements aux articles 17 et 18 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.69(ES.II) du 15 septembre 1964

Acceptation: Luxembourg (14 février 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendment to article 28 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.70(IV) of 28 September 1965

Acceptance: Luxembourg (14 February 1991)*

Amendments to articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 and 32 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.315(ES.V) of 17 October 1974

Acceptance: Luxembourg (14 February 1991)*

Amendments to the title and substantive provisions of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization by its resolutions A.358(IX) of 14 November 1975 and A.371(X) of 9 November 1977 (rectification of resolution A.358(IX)

Acceptance: Luxembourg (14 February 1991)*

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization relating to the institutionalization of the Committee on Technical Co-operation in the Convention, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.400(X) of 17 November 1977

Acceptance: Luxembourg (14 February 1991)*

Amendments to articles 17, 18, 20 and 51 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.450(XI) of 15 November 1979

Acceptance: Luxembourg (14 February 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendement à l'article 28 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.70(IV) du 28 septembre 1965

Acceptation: Luxembourg (14 février 1991*)

Amendements aux articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 et 32 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.315(ES.V) du 17 octobre 1974

Acceptation: Luxembourg (14 février 1991*)

Amendements au titre et aux dispositions de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par les résolutions A.358(IX) du 14 novembre 1975 et A.371(X) du 9 novembre 1977 (rectificatif à la résolution A.358(IX)

Acceptation: Luxembourg (14 février 1991*)

Amendements à la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale visant à l'institutionalisation du Comité de la coopération technique dans la Convention, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.400(X) du 17 novembre 1977

Acceptation: Luxembourg (14 février 1991*)

Amendements aux articles 17, 18, 20 et 51 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.450(XI) du 15 novembre 1979

Acceptation: Luxembourg (14 février 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York